|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| AMBASSADE DE LA REPUBLIQUEDE MADAGASCAREN REPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE |  | REPUBLIQUE DEMADAGASCARFitiavana- Tanindrazana- Fandrosoana |
| **FORMULAIRE DE DEMANDE DE VISA**签证申请表EN FRANÇAIS/ 用法语填写Prière de remplir en lettre majuscule d’imprimerie/请用印刷体大写书写 |
| **TYPE DE VISA/申请签证**Affaires/商务 Tourisme/旅游 Travail/工作 Diplomatique/外交 Regroupement familial/家庭 Autres /其它----------------- |  |
| 1. Nom/姓………. Sexe 性别 M/男 F/女
 |
| 1. Prénom/名….……………………………….. ID/身份证号--------------------------------------
 |
| 1. Nom du père/ 父亲名…………Nom de la mère/ 母亲名-------------------
 |
| 1. Date de naissance /出生日期-…--jour/日.....mois/月…….année/年
 | **此处由使馆填写****CADRE RESERVE AU POSTE** |
| 1. Lieu de naissance / ville--------- Province ….../Pays ….…..

出生地 城市 省 国家 | No du VISA-----------------Delivre le------------------ |
| 1. Nationalité国籍/ ………..-
2. D’orgine/原籍 …………………………………… 2)actuelle/现国籍………………………………
 | CATEGORIE |
| 1. Situation de famille/婚姻情况-……---------------------
 | Durée de séjour accordée :----------------------- jours |
| 1. Profession ou fonction/职业……………….…..
 | Nombre d’entree(s) :1. 2. Plusieurs
 |
| 1. Nom de l’employeur en Chine/雇主姓名（中国）-------------------------------------------

Adresse /地址--------------------------------------------------------------------------------------------------Province/省-----------------------------------------------------------------------------------------------------Fax/传真----------------------------------------------- Tel/电话--------------------------------------------- | Utilisable jusqu’au |
| 1. Domicile habituel/--------------------------------------------------Province-------------------------------

家庭住址 省 | Droits perçus :--------------------------FMGQuittance No------------Du------------------------ |
| 1. Passeport No 护照号……----délivré le/-签发日期------------------

Valable jusqu’au/有效期至---------------------------------------1. 签发地点--------par / 发照机关MPS--------------------
 | Enregistre par :------------Vise par :-------------------- |
| 1. DUREE/期限

1. pour une durée de/ Moins de 3 mois Plus de 3 mois Nombre de jours------------------- 三个月一下 三个月以上 停留天数2. Nombre d’entrée(s) simple Double multiple 一入境天数 单次 二次 多次 | **AVIS ET OBSERVATIONS** TFLS  NTFLS |

***Veuillez lire attentivement les notes au verso/请认真的阅读背面的注意***

|  |
| --- |
| 1. **MOTIFS DU VOYAGE /旅行的原因**

**---------------** |
| 1. **ADRESSE A MADAGASCAR DE L’EMPLOYEUR (SOCIETE)雇主或公司在马达加斯加地址**
 |
| Employeur ou Societe /雇主或公司名------------------------------------------------------------------------------ |
| Adresse 地址-------------------------------------------------------------------------------------------------------------- |
| Fax/传真--------------------------------------------------------------Tel/-电话---------------------------------------------------------------------------------- |
| Website /网站-------------------------------------------E-mail/邮件------------------------------------------------------------------------------- |

**ENGAGEMENT**

**(Sauf pour le visa de travail)**

**Je m’engage à n’accepter aucun emploi rémunéré ou au pair durant le séjour qui me sera éventuellement accorde.**

**Ma signature engage ma responsabilité et m’expose, en sus de poursuites prévues par la loi en cas de fausse déclaration, a me voir refuser tout visa a l’avenir.**

**工作签证例外**

**我承诺在马达加斯加短留期不找工作，无论是有报酬的，还是提供膳食的工作。**

**我对申报的材料负责。如有虚报，原接受今后拒发任何签证的处罚。**

**Je déclare sur l’honneur l’exactitude des renseignements donnes ci-dessus.**

**我郑重声明提供的上述内容是真实的。**

**Fait a Beijing le,……………………….**

**日 月 年**

**Signature du demandeur**

**申请人签名：**